



ALPHATRAD UK
Optilingua INTERNATIONAL

Quality linguistic services
that make a difference!

- Fast Translations
- Commercial & Specialised Translations
- Certified & Legal Translations
- Website Translations
- Audio & Video Transcriptions
- Desktop Publishing
- Voice-Over Services
- Multilingual Subtitles





Alphatrad UK is the United Kingdom subsidiary of the Franco-Swiss group, Optilingua. Celebrating over 35 years' of success with an extensive international presence and more than 80 offices in numerous countries, the Optilingua International is a leading linguistic services agency.

Besides our employees in the various subsidiaries, we also have a network of native translators and other language experts throughout the world, which is why our price-quality ratio is one of our key strengths.

Linguistic services in all sectors

Industry, environment, medicine, commerce, mechanics, chemistry/para-chemistry, logistics, law, finance, electronics, IT, communication, marketing, agro-industry, health, etc. We offer a unique network with an international presence for all your linguistic and translation requirements, in any language and any media.

Alphatrad UK, part of the Optilingua International, provides the solution to all your linguistic requirements.

uk@alphatrad.co.uk
www.alphatrad.co.uk

○ Fast Translations

If you are looking for an fast translation service, we can provide you with your translated text in as little as 24 hours.

Optilingua is able to stick to tight deadlines due to its industry specific software ALPHASEARCH. Our selection-assistance program allows us to pick the most suitable translator for your project, in real time.

○ Commercial & Specialised Translations

Quality as standard

- *Specialisation: the translators within our international network have the relevant technical and sectorial experience.*
- *Our translators work in their mother tongue and live in the country in which their target language is spoken.*

Computer-assisted translation software

For more extensive and repetitive documents, we work with TRADOS, which reduces the cost of our service and guarantees the consistency of terms and expressions.

○ Certified & Legal Translations

Certified & notarised translations: There are different types of official translations in the UK, certified or notarised are just two examples. Certified translations mean that, along with your translation, we will provide you with a signed and stamped declaration from Alphatrad. Notarised translations include a declaration from a solicitor/notary public.

Legal documents of a contractual nature need to be translated by a specialised translator. Our translators include lawyers registered with the relevant professional associations in the countries in which the target language is spoken.



○ Website Translations

We know how important a website is in relating to customers, and keeping them up to date with products and services. As well as attracting new potential customers through the door.

Website translations are one of Optilingua's most sought-after services. Our translators seek to reflect the character and subtleties of the source text. We only use the best translators to ensure that the overall feel and character of your website, is captured in the translation.

○ Audio & Video Transcriptions

Optilingua International has a transcription service that can convert any type of media into a text file. We can transcribe into English, German, Spanish, Portuguese, Italian and Russian – to mention only a few examples. This is complemented by our translation service, giving you the final product in the language you require.

○ Desktop Publishing

Quality communication involves a graphic design phase, which often complements a translation. Although the commonest kinds of DTP work do not generally pose any problems, technical, scientific or commercial documents do require the involvement of a graphic designer using Desktop Publishing software. This designer will be able to digitise a photo or a diagram, or even redesign a drawing or a sketch.

○ Voice-Over Services

Optilingua can offer a voice-over service in the language of your choice. This service helps you to get your message across in various languages and develop your business in international markets.

At Optilingua we have the know-how to meet all your requirements, including advertising, multimedia, telephony, and interactive services – and we can do this in any language.

○ Multilingual Subtitles

When it comes to preparing their own videos for foreign markets, companies cannot and do not always want to afford to use professional dubbing actors. Multilingual subtitles quickly reach target groups anywhere in the world, because the technical costs are low, and at the same time such productions are suitable for people with hearing impairments who rely on a written account of the conversation.



ALPHATRAD UK
Optilingua INTERNATIONAL

Quality linguistic services
that make a difference!



ALPHATRAD UK
Optilingua INTERNATIONAL

*Quality linguistic
services that make
a difference!*

 OFFICE IN U.K.:

- **London**
Lincoln House, 300 High Holborn
London WC1V7JH
Tel. 0808 234 2776
Fax 0207 138 2558
From abroad
Tel. +44 20 7092 6632
uk@alphatrad.co.uk
www.alphatrad.co.uk
-

BELOW ARE SOME OF OUR MAIN CLIENTS

ABB CONTROL – ACCOR HOTELS – ADIDAS – AGIP – ALSTOM POWER – AMERICAN EXPRESS – AXA – BAXTER SERVICES EUROPE – BNP PARIBAS – BMW – BOSCH – CARREFOUR – CARTIER – CASIO – CONTINENTAL AIRLINES – DANONE – DEUTSCHE BANK – DHL – DKV – ERNST & YOUNG – EUROPEAN COMMISSION – FIAT – FIRESTONE – GREENPEACE – HEWLETT PACKARD – HITACHI – IBM – IKEA – KUHN RIKON – KUONI – LG ELECTRONICS – LIDL – L'ORÉAL – MC DONALDS – MASERATI – MERCK PHARMA – MICHELIN – MICROSOFT – NESTLÉ – NESPRESSO – NINTENDO – NOKIA – NOVARTIS – OMEGA PHARMA – OSRAM – PHILIP MORRIS – PLAYMOBIL – PORSCHE – PUMA – RED BULL – RENAULT – ROLEX – SCHINDLER – SCHNEIDER ELECTRIC – SIEMENS – SHISEIDO – SONY – THYSSENKRUPP – TOSHIBA – UNICEF – YVES ROCHER – XEROX ...


OPTILINGUA INTERNATIONAL

 **Alphatrad Austria**
www.alphatrad.at

 **Alphatrad Germany**
www.alphatrad.de

 **Alphatrad Spain**
www.alphatrad.es

 **Traducta Switzerland**
www.traducta.ch

 **Alphatrad Denmark**
www.alphatrad.dk

 **Alphatrad Luxembourg**
www.alphatrad.lu


 **Traducta Italy**
www.traducta.it

 **ViaVerbia Belgium**
www.viaverbia.be

 **Alphatrad France**
www.alphatrad.fr

 **Alphatrad Portugal**
www.alphatrad.pt

 **Traducta Netherlands**
www.traducta.nl

 **ViaVerbia Luxembourg**
www.viaverbia.lu